

Rettens dom af 9. december 2014 — Ferriera Valsabbia og Valsabbia Investimenti mod Kommissionen(Sag T-92/10) ⁽¹⁾

(Konkurrence — karteller — markedet for rundt armeringsstål i stænger eller ruller — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 65 KS, efter EKSF-traktatens udløb, på grundlag af forordning (EF) nr. 1/2003 — fastsættelse af priser og betalingsfrister — begrænsning af eller kontrol med produktion eller afsætning — overskridelse af beføjelser — ret til forsvar — en samlet og vedvarende overtrædelse — bøder — fastsættelse af udgangsbødbet — formildende omstændigheder — varigheden af den administrative procedure)

(2015/C 034/29)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøgere: Ferriera Valsabbia SpA (Odolo, Italien) og Valsabbia Investimenti SpA (Odolo) (ved advokaterne D. Fosselard, S. Amoruso og L. Vitolo)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (først ved R. Sauer og B. Gencarelli, derefter ved R. Sauer og R. Striani, som befuldmægtigede, bistået af advokat P. Manzini)

Sagens genstand

Principal påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 7492 endelig af 30. september 2009 om en procedure efter artikel 65 KS (sag COMP/37 956 — Rundt armeringsstål, genvedtagelse), som ændret ved Kommissionens beslutning K(2009) 9912 endelig af 8. december 2009, for så vidt som den fastslår, at sagsøgerne har overtrådt artikel 65 KS, og pålægger dem en bøde på 10,25 mio. EUR med solidarisk hæftelse, eller subsidiær påstand om nedsættelse af størrelsen af denne bøde

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Ferriera Valsabbia SpA og Valsabbia Investimenti SpA betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 113 af 1.5.2010.

Rettens dom af 10. december 2014 — ONP m.fl. mod Kommissionen(Sag T-90/11) ⁽¹⁾

(Konkurrence — karteller — det franske marked for biomedicinske analyser — afgørelse, der fastslår en overtrædelse af artikel 101 TEUF — sammenslutning af virksomheder — faglig sammenslutning — genstanden for kontrollen og undersøgelsen — betingelserne for anvendelse af artikel 101 TEUF — overtrædelses formål — minimumspris og hindringer for udviklingen af laboratoriegrupper — sammenhængende og vedvarende overtrædelse — bevis — urigtige skøn og retlige fejl — bødens størrelse — punkt 37 i retningslinjerne for beregning af bøder af 2006 — fuld prøvelse)

(2015/C 034/30)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: Ordre national des pharmaciens (ONP) (Paris, Frankrig), Conseil national de l'Ordre des pharmaciens (CNOP) (Paris) og Conseil central de la section G de l'Ordre national des pharmaciens (CCG) (Paris) (ved advokaterne O. Saumon, L. Defalque, T. Bontinck og A. Guillerme)